



Regionsservicekomitè møte for NA Regionen Norge

8. Oktober 2022 klokken 11:00 – 16:30

Lambertseter kirke og Zoom

- *Stille stund*
- *Sinnsrobønnen*
- *Presentasjonsrunde*
 - **Fysisk:** Leder, Kasserer, Varakasserer, Sekretær, kandidat varasekretær, Delegat, OSSK, OØSK, OØSK2, ONSK, leder litteratur, avtroppende og tiltredene leder i telefonkomiteen, 3 observatører, 2 nominerte, og sist men ikke minst; kaffekoker/lunsjmaker.
 - **Digitalt:** Vara RKM OØSK, OVSK, Leder- og nestleder Web, Nestleder og sekretær fra FU
- *12 tradisjoner*
- *Visjon for service*
- *12 konsepter*
- *Post:*
 - Fulle epostkontoer, tøm dem!!
 - Leder har fått mail fra «Visit Oslo», de ønsker et samarbeid med oss dersom vi ønsker å legge inn bud på ECCNA og arrangere det i Oslo.
- *Spørsmål og kommentarer til referat fra forrige møte*
 - Sak nr. 2 i dagsorden om «oversettingsfeil» var litt uklar. RKM'ene ble enig om at dette var en ny sak, da den først nå har vært ute hos gruppene. Derfor går saken videre, dersom vi ikke blir enige i dag.
- *Gjennomgang og godkjenning av dagsorden:*
 - Konsensus om at avtroppende leder for telefonkomiteen deltar på Regions møtet som RKM for Område Sør etter vi har gjennomført valg.
 - Husk rapportfristen senest 14 dager før møte



- Fu mente de hadde sendt leder en sak sammen med rapporten, og dette fikk ikke leder med seg. Handlet om OI.

I løpet av regions komitémøtet endret tjenestekomiteen rekkefølgen på sakene i henhold til hvilke saker som var viktigst og det hastet mest med, siden det kom mange nye saker.

Selvransakelse

Hvordan kan vi ta i bruk åndelige prinsipper i en konsensusbasert beslutningsprosess?

- Medlemmene i regionservicekomiteen delte sine tanker om tema

Konsensusbasert beslutningsprosess

Fellesskaps utviklings komiteen introduserte konsensusbasert beslutningsprosess med en veldig oversiktlig og grundig Power Point-presentasjon:

- **Sak til dagsorden for neste møte?:** Hvor streng konsensus ønsker Regionen å ha?

Rapporter

Spørsmål/ kommentarer, Litteraturkomiteen (LK):

- NA Gjøvik fikk svensk litteratur - dette skal vi rydde opp i, følgefeil fra Belgia.
- Sortland har startet NA grupper. Nye grupper må sende mail til Web om at de har startet møte på den adressen møtet skal være. Deretter må de sende mail til Litteraturkomiteen om at de ønsker startpakke.
- LK er avhengige av kasserer. Er det en kandidat til kasserer vervet i andre områder så er det ikke noe problem siden møtene foregår på Zoom. LK har varakasserer som betjener vervet, men mangler et år rusfri tid før han kan stille som kasserer.
- LK har byttet verv innad i komiteen og har hatt utskiftninger i pakker-vervet.

Spørsmål/ kommentarer, Sekretær:

- Husk å sende rapporter innen fristen i Word-dokument.



- Send inn saker til dagsorden som e-post, ikke i et vedlegg.

Valg

- Varasekretær for NA regionen Norge: Maja ble enstemmig valgt.
- Leder for telefonkomiteen: Bjørn-Daniel ble enstemmig valgt.

Saker

1. Sak fra retningslinjene: **Budsjett 2023**

Innsendte budsjetter for 2023 godkjennes/ forkastes ved simpelt flertall

- Delegat: Budsjettet stemmer ikke når det står i 0 og ledige verv blir besatt.
- Kasserer: vi har 15000 i buffer som tar høyde for dette
- OØSK2: Når vi tar beslutninger om nye verv som har en kostnad så må områdene støtte dette og få inn mer i 7 tradisjon.
- Varasekretærs budsjett kommer f.eks inn fra bufferen.

Beslutning: Budsjett godkjent ved simpelt flertall 4 for og 1 avsto.

2. Sak fra tjenestekomiteen: **Regionalt konvent i 2023**

Ønsker NA regionen Norge å avholde Konvent i 2023 i forbindelse med at NA Norge markerer 35 år?

- Et medlem i Område Øst informerer: Det er på tide å begynne planlegging og sette opp en ADHOC komite. Dersom Regionen ønsker det, kan de starte



prosessen, slik at de kan ha stille på februar møte med en plan, budsjett og servicevillighet.

- Nestleder web komiteen: Godt initiativ, spark i gang!
- Sekretær: Har vi økonomi til dette?
- Svar: Ja, vi har en stor buffer og det skal jo ikke koste Regionen noe, Det kan bli overskudd eller gå i 0, av og til blir det jo et underskudd også..
- Varakasserer: Berømmer vedkommende som presenterer. Ryddig måte dette blir gjort på. Håper vi finner nok servicevillighet. Alt som kan forene felleskapet på landsbasis er gull.
- OØSK: Dette har vi lyst til, kult at du følger tjenesteveien til det ekstreme. Vi har tillit til de som drar i gang dette.
- OØSK2: Vi berømmer initiativet og ønsker å bidra i prosessen, kjør på.
- OVSK: Veldig godt initiativ, kjekt noen drar igang dette konventet og på en veldig ryddig måte, ved at du kommer tilbake i februar, vi er for, kjør på.
- OSSK: Vi i sør er for, og ønsker å bidra på et eller annet vis. Lykke til
- ONSK: Vi i nord blir nok veldig glad for at det blir et sånt konvent. Vi støtter dette og håper det blir storslagent.

Beslutning: Regionen ønsker Regionalt konvent i 2023

3. Sak videreført fra 06.2022 Område Øst: **Hybrid møte i februar**

Område øst ønsker at februar møtet endres til hybrid med fysisk del i Øst.

- OØSK: Vi tror det er viktig å gjøre service fysisk og at februarmøte også er hybrid rett og slett fordi det er mer attraktivt enn å sitte på hver sin skjerm.
- Nestleder web komiteen: Har vi regnet på dette i forhold til hva det vil koste regionen og de forskjellige områdene? Vi bestemte at februarmøte skal være på



Zoom av økonomiske årsaker. Vi har investert mye i Ugla og utstyr for å støtte områdene og muligens resten av verden som sliter med økonomi. Vår underkomite har bare Zoom-møter og det fungerer veldig bra

- Leder: Vi har diskutert dette i tjenestekomiteen og fysiske møter støtter fellesskapet, og styrker Regionen som et bindeledd mellom områdene. Vi blir kjent med hverandre når vi møtes fysisk og med hybrid kan de som ønsker delta digitalt.
- Varasekretær: Vi hadde jo et budsjett som det er mulig å se på, kan kasserer kanskje regne litt på det nå?
- FU: Jeg var med på møte i Mo i Rana hvor vi diskuterte dette. Jeg kan ikke se det har kommet ny informasjon som gjør at jeg skal endre standpunkt. Vårt standpunkt er at det koster regionen og områdene for mye. Vi vedtok nettmøte for å få ned kostnadene. Dette blir liksom som å snu å gå bakover igjen. Vi har kjøpt utstyr for nesten 20 000, og synes ikke vi skal misbruke NA midler med enda større forbruk.
- Sekretær: Utstyret trenger vi uansett til hybridmøtene, så dette er en kostnad vi ville hatt uansett.
- Delegat: Vi tar jo ikke bort noe, vi møtes jo fysisk på de andre to møtene. Det er desto mer viktig at folk møter fysisk i Junimøte som er ute i regionen
- Det er jo ikke så lenge siden vi bestemte dette, det kommer litt tett på det forrige vedtaket. Økonomi er jo et viktig fokus.
- Leder Web: Når vedtaket ble gjort så var det jo for å gå foran som et godt eksempel på å spare penger. Nå går vi liksom tilbake på en måte. Andre steder i verden sliter økonomisk. Noen land har ikke råd til å kjøpe litteratur. Rene Zoom møter er mer effektive enn et hybridmøte.
- Leder: Det er lettere å lede et møte fysisk/hybrid enn en rent Zoom møte, for meg er det noe helt annet.



- OØSK: Alle disse argumentene er jo gode, men for meg er den økonomiske biten ikke den viktigste. Jeg gleder meg som en unge hver gang til å møte dere andre! Det er viktig at vi samles om Regionsmøte, Vi har råd til dette, og vi vinner mer på å gjøre service attraktivt. Det er riktig det de sier at vi da får mindre penger å sende ut i verden, men vi er oss selv nærmest også.
- ONSK: Jeg sitter med samme følelsen som OØSK. Jeg gleder meg veldig til hver gang vi kan møtes fysisk og dette er viktig for oss, men økonomien er jo avgjørende. Jeg reiser jo langt og har store reisekostnader, jeg spytter også inn egne midler, for å spare området. Kostnaden er uansett viktige å få frem.
- Varakasserer: Dette møtet koster regionen ca. 25.000,- pluss kostanden som områdene bærer for å få RKM til møte.
- Leder litteraturkomiteen: Jeg kunne ikke tenkt meg å lede eller skrive referat av rene Zoommøter. Mindre møter i komiteen går veldig greit på Zoom
- Nestleder FU: Jeg må jo innrømme at jeg kjenner på en annen atmosfære når jeg er på møte i hjemme gruppa mi som jeg ikke har i den andre onlinegruppa. Zoommøter mister den atmosfæren som vi har i felleskap. Når pandemien startet syntes alle det var pyton, men vi tror det er en tilvenningssak.
- OØSK2: På forrige møte i området ble det diskutert om Zoom kontra fysisk, Hybridmøter er mer inkluderende. Fysisk tilstedeværelse er mer attraktivt
- Sekretær: Alle vi som sitter i tjenestekomiteen eller har gjort det frem til nå, Synes at det har så stor belastning både fysisk og psykisk, og sitte på disse rene Zoom-møtene at vi synes det er verdt det! Å ha en mulighet til å møtes fysisk og rett og slett puste/ eller ta 5 min for å reise seg innimellom sakene.
- ONSK: Vi hadde en gruppeselvransakelse der vi diskuterte om Zoom er det beste. Vi fant at det er mer inkluderende, noen synes det er vanskelig fysisk og vise versa. Nå skal vi jo ikke kvele servicevilligheten for å spare penger, eller spenne bein på oss sjøl heller. Det fysiske er mer attraktivt.



- Litteraturkomiteen: Det er gode argumenter for og imot og vi i Sør er for å møtes fysisk i februar. Det er noe eget med å være her. Argumentet fra tjenestekomiteen veier tungt her.
- OVSK: Ingen mening
- Kasserer: Jeg vil bare skyte inn at jeg var på møte på Vålerenga i går og annonserte at vi skulle ha Regionsmøte her i dag, flere av observatørene vi har hos oss i dag nevnte at de kom fordi jeg oppfordret dem til å komme å se.
- Leder: Ingen konsensus, så saken tas opp på slutten av møtet og avgjøres med simpelt flertall.

Beslutning: Februarmøte blir hybrid. Saken ble avgjort med simpelt flertall på slutten av dagens møte, hvor 2 stemte for, ingen var imot og 3 avsto.

4. Sak videreført fra 06.2022 oversettelseskomiteen: **Oversettingsfeil**

NA Regionen Norge ser behovet for å oppdatere ordlisten oversettelses komiteen benytter, og innlednings kortene, noe som vil medføre at all litteratur på Norsk må revideres. Ønsker gruppene at oversettelses komiteen oppdaterer ordlisten og innlednings kortene, og har vi service villighet til å gjennomføre dette?

- Selv om saken er videreført fra forrige møte, anses dette som en ny sak. Dette var det enighet om under spørsmål og kommentarer til referat fra forrige møte.
- ONSK: Vi har diskutert dette der var samtlige grupper positive til dette. Det var på tide mente flere.
- OVSK: Vi har diskutert saken og samtlige grupper er positive. Vi har ønsket det lenge.



- OØSK: Vi greide ikke å bli enige eller få en konsensus, mye å sette seg inn i. Basic Text er jo 6 utgave nå, så dette har vi gjort før.
- OSSK: Vi er for, men dette er en heftig jobb som kommer til å ta flere år. Men ordlisten er utdatert
- OØSK2: Vi har diskutert saken, litt skeptiske til verktøyet/google translate. Vi opplever ikke at det er uriktige tolkninger, det er jo noen nyanser her. Hvor viktig er det egentlig? Vi berømmer arbeidet som er gjort, men er ikke for dette arbeidet. Enstemmig imot.
- Sekretær: Området midt er for å gjøre dette arbeidet.
- Leder telefonkomiteen. Skal denne saken avgjøres med simpelt flertall her nå? Vi tenker leder i oversettelseskomiteen må få være til stede og si noe om dette.
- Leder: vi kan endre ordlyden i denne saken, det var jo ingen feil oversettere har gjort. Vi trenger at oversettelseskomiteen er representert, og samtidig er det ingen konsensus så jeg foreslår vi lar saken gå videre til februar møte.
- Leder litteraturkomiteen: Vi er uenige i flere av tingene fra området Øst 2, Det er viktig å se på de andre språkene svensk/dansk, mye av det er i tråd med en norsk oversettelse.
- ONSK: Vi er ikke helt enige med dokumentet fra ONSK2, tolkningene er forskjellig fra engelsk/norsk. Vi har jo begrep som er helt forskjellige og vil kunne bunne ut i to forskjellige svar. Eksempel: å være grundig er noe annet enn å være på søken etter noe.
- Nestleder web: Dette er filologisk diskusjon, var jo ikke så veldig filologisk når vi kom til NA, da lagde vi litteraturen/ møteledernøkkene våre selv. Mye har skjedd på 29 år, dette programmet har funket bra for oss i alle år. Rusavhengig er et ord som ikke eksisterte før vi lagde det i NA, nå er det en del av det norske språket.
- Varasekretær: Argumentene er gode, men jeg tror kanskje at de er litt splitta. Hva vil det koste områdene og flere spørsmål jeg lurte på



- OØSK: Tror kanskje denne diskusjonen har blitt blåst litt ut av sine proporsjoner. Hvis vi nå konsentrerer oss om ordlisten nå så kan vi revidere litteraturen senere. Vi reviderer jo møteledernøkkelen og diverse underveis, og dette har vi jo gjort mange gange før. En naturlig del av utviklingen
- Delegat: Fra engelsk- Norsk. Vi må finne gode løsninger. Oversettelse er jo nasjonalt
- Nestleder FU: Jeg har forstått det sånn at det er nettopp ordlista som skal revideres nå. Det er jo ordlisten som skal revideres, ikke all litteratur
- Leder: Vi kan moderere saken, og kaller saken for: **oppdatering av ordlisten**, og tar den videre til neste møte.

Beslutning: Ordlyden endres til «oppdatering av ordlisten» og saken går videre til neste møte

5. Sak fra tjenestekomiteen: **Epost**

Tjenestekomiteen foreslår å bruke post@nanorge.org slik at vi har en felles epostadresse for å komme i kontakt med NA.

Hvem tar evt ansvar for epostkontoen og videresender Eposter?

- OØSK: Helt ok, foreslår telefonkomiteen som administrator
- Webkomiteen: Viste en liste på websiden hvor betrodde tjenere har en mailoversikt.
- ONSK: Vi er for at vi bruker post adressen, men synes ikke at telefonkomiteen skal administrere denne.
- OSSK: takker for tilliten til telefonkomiteen, men vi tror at web skal ta denne.
- Sekretær: Web åpner e-post oftere
- Nestleder FU: Mange på den listen ikke er aktive i vervet



- Leder Web: Vi trenger en felles post, webkomiteen har kapasitet, og rutiner på å lese e-post hver dag.
- ONSK: Den listen bør være passord beskyttet
- Leder Web: Vet ikke hvorfor den ligger der.

Beslutning: Webkomiteen rydder på hjemmesiden og administrerer e-post konto.

6. Sak fra Fellesskapsutvikling: **Offentlig Relasjons - koordinator**

FU foreslår at OR-koordinator vervene legges til FU og blir endel av FU komiteen.

- FU: I våre vedtekter står det at vi har ansvar for å være behjelpelige til OR spørsmål. Disse vervene har ikke vært besatt på flere år.
- ONSK: Ikke helt enig, FU skal bistå, men OR Koordinator blir noe helt annet. Personlig er jeg kjempeinteressert i OR arbeid og liker å ta kontakt med mennesker. Vi har tanker om en nominasjon til dette vervet fra område Nord.
- OSSK: Imot, vi takker for initiativet, det har jo stått ledig lenge, men FU ligger på en måte under dette OR-komitevervet. Dette vervet ligger øverst, Det er to forskjellige ting.
- Delegat: Interessant tanke, fellesskapsutvikling skal jo være med å utvikle felleskap. Kanskje FU aktivt kan gå ut å headhunte OR komite ledere? Enig med Sør
- OSSK: Spørsmål til FU, du nevnte at dere kunne ta på dere vervet, eller har dere noen som kan ta på seg dette arbeidet, eller var det hele komiteen som skulle dele på oppgavene.
- Nestleder FU: Vår intensjon var ikke å ta kontroll over disse vervene, vi tenkte bare at det kan være lettere å få tak i en OR Koordinator hvis de var del av en komite, sånn at de ikke følte seg så alene om dette. Det har stått ledig siden 2018. Vi har i retningslinjene å være behjelpelige med å bistå



- OSSK: Det høres jo ensomt ut, men det er jo en komite, man blir ikke alene om vervet.
- Leder: Ja, og det er en komite som hører inn under Regionen, altså at de er med her og rapporterer til oss.
- OØSK: I retningslinjene er disse vervene beskrevet som en komite. Det står jo ikke folk i kø for å ta dette vervet. Vi tenkte i utgangspunktet at det er bra at noen tar på seg oppgavene, når vervet hele tiden står ledig.
- Leder: Det høres ikke ut som vi er helt enig om dette, ingen er komfortable med at vi går for dette nå?

Beslutning: Saken videreføres til neste møte

Eventuelt

7. Sak fra tjenestekomiteen: **Flyer til Regions møtene**

Ønsker vi flyer å dele på hjemmesiden og sosiale medier for å tiltrekke observatører til Regionsmøtene?

- OSSK: Vi er imot. Vi tenker områdene må ut å fortelle at det er mulig å være observatør. Ikke at det skal annonseres på sosiale medier.
- OØSK: Jeg bare lurte på målet med den flyeren, hva er poenget? Å få rommet fullt av observatører vi ikke kjenner?
- Leder: Hva om vi moderer saken til å ha en flyer på hjemmesiden for å tiltrekke nye medlemmer til Regions service.
- Varasekretær: Jeg tenker vi skal jo ha tiltrekning heller enn fremheving. Hvis noen vil ta service i Regionen så har de vært med en stund og kjenner noen her.
- Leder: nei det virker ikke som vi har noen støtte på denne saken.
- Vara OØSK: har vi erfaringer fra steder som har gjort dette, eller andre land?
- Delegat: i Sverige står det på hjemmesiden til NA



- Sekretær: Kan vi ikke bare kopiere Sverige da, at vi legger ut når og hvor disse møtene finner sted på hjemmesida vår? Uten flyer.
- Leder: Ja det går an å moderere saken mer; ønsker vi å legge ut informasjon om Regionsmøtene på hjemmesiden for å tiltrekke observatører.
- OSSK: Ja det blir jo noe helt annet enn å legge ut på Facebook
- Varasekretær: Synes det er viktig at det kommer frem info om hvor og når vi har Regionsmøter, jeg fant jo ikke ut når det skulle starte i dag. Flere lette også etter denne informasjonen.
- FU: Andre komiteer legger info om møtene på nanorge.org/arrangementer.
- Leder: Kanskje vi bare kan legge ut informasjon om når og hvor møtet er, og lenke til zoom?
- OØSK: Leder skal egentlig spørre området Øst om de er villige til å arrangere neste Regionsmøte. Tilfeldigvis så har jo dette vært her på Lambertseter kirke.
- Litteraturkomiteen: Har vi sjekket med Vest om regions møte/ konventet i Juni
- Leder: Ja, jeg er i dialog med område
- OVSK: Vi har det på programmet, vet ikke helt om det er konvent. Datoen er 10 juni, og vi har ikke helt landet det og skal ta det opp på neste områdemøte.

Beslutning: Leder sjekker hvor møtene arrangeres, sender info til web, og web legger informasjon på hjemmesiden under regions service og arrangementer.

8. Sak fra FU: **Offentlig Informasjon (OI)**

FU foreslår å benytte en felles presentasjon for OI oppdrag

- FU: vi har ikke en felles presentasjon, men vi har laget en presentasjon
- ONSK: Vi har en relativt oppdatert presentasjon, men vi trenger en felles presentasjon til Offentlige Institusjoner.



Beslutning: RKM'ene sender Power Point de bruker på OI oppdrag til FU, FU utarbeider forslag til en felles presentasjon, og saken går videre til neste møte

9. Informasjon fra leder: **Arbeidsplan for underkomiteene**

I retningslinjene står det vi skal ha fast sak på oktobermøte om arbeidsplan for underkomiteer. Dette har jeg glemt å sette på dagsorden.

- FU: Vi har en fremdriftsplan som skal oppdateres på websiden.
- Arbeidsplan går hånd i hånd med budsjettet egentlig.

Beslutning: Alle underkomiteer sender ut arbeidsplan/ fremdriftsplan til neste oktobermøte

10. Sak fra oversettelseskomiteen: **Microsoft/ Office**

Det er fremmet forslag om at regionen abonnerer på et større **Microsoft** abonnement for **Office** beregnet på ideelle organisasjoner. Disse kan man få gratis. Dette heller enn at oversettelseskomiteen betaler 900,- kr i året for 5 lisenser. Link er sendt til leder og sekretær.

[Sammenlign abonnement på Microsoft 365 for ideelle organisasjoner | Microsoft 365](#)

- Sekretær: Dette er et forslag fra oversettelseskomiteen, men hun er ikke her. Jeg leser saken.



- OØSK2: Vi har søkt om denne pakken og bruker den allerede. Det er kult om Regionen benytter seg av dette og at det drypper ned til områdene.
- Kasserer: Vi har lov til å benytte oss av tilbud for ideelle organisasjoner, dette bryter ikke mot tradisjon 7.
- ONSK: Vi er uenige og mener det bryter med 7 tradisjon.
- Nestleder web: Hvis vi skal være helt selvforsørget og avslå tilbud for ideelle organisasjoner, så har jo alle møtelokalene våre redusert pris.
- OØSK2: Vi har møtelokaler med gjør jo noe for samfunnet som er positivt.
- Leder: Ja eller nei for å benytte tilbudet.
- Sekretær: Kan OØSK snakke med han karen som allerede hadde det?

Beslutning: Vi ønsker å benytte oss av dette tilbudet, tjenestekomiteén kan prate litt om hvordan vi skal gjøre det sånn praktisk.

Sak nr. 3 Hybrid møte i februar, ble stemt over, se beslutning tidligere i referatet.

Neste møte lørdag 11.februar 2022 i Oslo og på Zoom

IKS Sekretær i samarbeid med Leder 23.10.22